

# Den Europæiske Unions Tidende

# L 200



Dansk udgave

Retsforskrifter

54. årgang

3. august 2011

Indhold

II Ikke-lovgivningsmæssige retsakter

FORORDNINGER

- ★ Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 761/2011 af 29. juli 2011 om tarifiering af varer i den kombinerede nomenklatur ..... 1
- ★ Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 762/2011 af 29. juli 2011 om tarifiering af varer i den kombinerede nomenklatur ..... 4
- ★ Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 763/2011 af 29. juli 2011 om tarifiering af varer i den kombinerede nomenklatur ..... 6
- ★ Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 764/2011 af 29. juli 2011 om registrering af en betegnelse i registret over beskyttede oprindelsesbetegnelser og beskyttede geografiske betegnelser [Bœuf de Vendée (BGB)] ..... 8
- ★ Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 765/2011 af 29. juli 2011 om registrering af en betegnelse i registret over beskyttede oprindelsesbetegnelser og beskyttede geografiske betegnelser [Porc d'Auvergne (BGB)] ..... 10
- ★ Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 766/2011 af 29. juli 2011 om registrering af en betegnelse i registret over beskyttede oprindelsesbetegnelser og beskyttede geografiske betegnelser [Ξύγαλο Σητείας (Xygaló Siteias)/Ξίγαλο Σητείας (Xigaló Siteias) (BOB)] ..... 12

Pris: 3 EUR

(Fortsættes på omslagets anden side)

**DA**

De akter, hvis titel er trykt med magre typer, er løbende retsakter inden for landbrugspolitikken og har normalt en begrænset gyldighedsperiode.

Titlen på alle øvrige akter er trykt med fede typer efter en asterisk.

★ Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 767/2011 af 2. august 2011 om ændring af forordning (EF) nr. 3199/93 om gensidig anerkendelse af fremgangsmåderne for fuldstændig denaturering af alkohol med henblik på fritagelse for punktafgift for så vidt angår Tjekkiet og Letland .....	14
★ Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 768/2011 af 2. august 2011 om ændring af gennemførelsesforordning (EU) nr. 585/2011 af 17. juni 2011 om midlertidige ekstraordinære støtteforanstaltninger for frugt- og grøntsagssektoren .....	17
★ Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 769/2011 af 2. august 2011 om fastsættelse af en tildelingskoefficient for den midlertidige ekstraordinære EU-støtte til frugt- og grøntsagssektoren .....	18
Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 770/2011 af 2. august 2011 om faste importværdier med henblik på fastsættelse af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager .....	19
Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 771/2011 af 2. august 2011 om ændring af de repræsentative priser og den tillægsimporttold for visse produkter inden for sukkersektoren, der er fastsat ved forordning (EU) nr. 867/2010 for produktionsåret 2010/11 .....	21

#### AFGØRELSER

2011/489/EU:

★ Kommissionens gennemførelsesafgørelse af 29. juli 2011 om indrømmelse af en undtagelse, Belgien har anmodet om for regionen Flandern, i henhold til Rådets direktiv 91/676/EØF om beskyttelse af vand mod forurening forårsaget af nitrater, der stammer fra landbruget (meddelt under nummer K(2011) 4503) .....	23
---	----



## II

(Ikke-lovgivningsmæssige retsakter)

## FORORDNINGER

## KOMMISSIONENS GENNEMFØRELSESFORORDNING (EU) Nr. 761/2011

af 29. juli 2011

## om tarifiering af varer i den kombinerede nomenklatur

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2658/87 af 23. juli 1987 om told- og statistiknomenklaturen og den fælles toldtarif<sup>(1)</sup>, særlig artikel 9, stk. 1, litra a), og

ud fra følgende betragtninger:

(1) For at sikre en ensartet anvendelse af den kombinerede nomenklatur, der er knyttet som bilag til forordning (EØF) nr. 2658/87, bør der vedtages bestemmelser vedrørende tarifieringen af de i bilaget omhandlede varer.

(2) Forordning (EØF) nr. 2658/87 har fastsat almindelige tarifieringsbestemmelser vedrørende den kombinerede nomenklatur. Disse bestemmelser finder også anvendelse ved fortolkningen af enhver anden nomenklatur, der helt eller delvis er baseret på den kombinerede nomenklatur, eller som tilføjer yderligere underopdelinger, og som er fastlagt på grundlag af specifikke EU-forskrifter med henblik på anvendelsen af tarifmæssige eller andre foranstaltninger vedrørende samhandelen med varer.

(3) Ifølge de almindelige bestemmelser bør varerne i kolonne 1 i tabellen i bilaget tariferes under den KN-kode, der er anført i kolonne 2 ud fra den begrundelse, der er anført i kolonne 3.

(4) Det er hensigtsmæssigt, at bindende tarifieringsoplysninger, der er meddelt af medlemsstaternes toldmyndigheder i forbindelse med tarifiering af varer i den kombinerede nomenklatur, og som ikke er i overensstemmelse med EU-retten fastsat i denne forordning, fortsat kan påberåbes af modtageren i henhold til bestemmelserne i artikel 12, stk. 6, i Rådets forordning (EØF) nr. 2913/92 af 12. oktober 1992 om indførelse af en EF-toldkodeks<sup>(2)</sup> i et tidsrum på tre måneder.

(5) Foranstaltningerne i denne forordning er i overensstemmelse med udtalelse fra Toldkodeksudvalget —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

#### Artikel 1

De varer, der er anført i kolonne (1) i skemaet i bilaget, tariferes i den kombinerede nomenklatur i den i kolonne (2) i skemaet nævnte KN-kode.

#### Artikel 2

Bindende tarifieringsoplysninger meddelt af medlemsstaternes toldmyndigheder, som ikke er i overensstemmelse med EU-retten fastsat i denne forordning, kan fortsat påberåbes i henhold til bestemmelserne i artikel 12, stk. 6, i forordning (EØF) nr. 2913/92 i et tidsrum på tre måneder.

#### Artikel 3

Denne forordning træder i kraft på tyvendedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

<sup>(1)</sup> EFT L 256 af 7.9.1987, s. 1.

<sup>(2)</sup> EFT L 302 af 19.10.1992, s. 1.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 29. juli 2011.

*På Kommissionens vegne  
For formanden  
Algirdas ŠEMETA  
Medlem af Kommissionen*

---

## BILAG

Varebeskrivelse	Tarifering (KN-kode)	Begrundelse
(1)	(2)	(3)
<p>En konnektor bestående af et plasthus, der er åbent i begge ender, således at der kan strømme væske igennem. Den har en skruehætte og en åbne-lukke-mekanisme i form af en kontraventil.</p> <p>Konnektoren benyttes i infusionsæt. Den ene ende forbindes til en slange og den anden til en sprøjte eller en infusionslange. Kontraventilen åbner, når konnektoren forbindes til sprøjten eller infusions-slangen, og lukker, når den fjernes, hvilket forhin-drer væsketab og luftindtrængning under infu-sionen.</p> <p>Konnektorerne foreligger i steril eller ikke-steril emballage.</p> <p>Se billedet (*).</p>	8481 30 99	<p>Tarifering i henhold til almindelig bestemmelse 1 og 6 vedrørende den kombinerede nomenklatur, bestemmelse 1 g) til kapitel 90 samt teksten til KN-kode 8481, 8481 30 og 8481 30 99.</p> <p>På grundlag af konnektorens funktion, fysiske kendetegn og virkemåde må den anses for en kontraventil henhørende under pos. 8481 30, da den benyttes til at regulere væskestrømme ved åbning og lukning af ventilen og kun tillader væsken at strømme igennem i én retning (se også Forklarende Bemærkninger til HS, pos. 8481).</p> <p>I medfør af bestemmelse 1 g) til kapitel 90 er tari-fering under pos. 9018 som instrumenter og appa-rater til medicinsk brug udelukket.</p> <p>Endvidere kan varen, selv om den foreligger i steril emballage, ikke anses for at henhøre under pos. 9018.</p> <p>Varen tariferes derfor under KN-kode 8481 30 99 som en kontraventil af plast.</p>

(\*) Billedet er kun vejledende.



**KOMMISSIONENS GENNEMFØRELSESFORORDNING (EU) Nr. 762/2011****af 29. juli 2011****om tarifiering af varer i den kombinerede nomenklatur**

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2658/87 af 23. juli 1987 om told- og statistiknomenklaturen og den fælles toldtarif<sup>(1)</sup>, særlig artikel 9, stk. 1, litra a), og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) For at sikre en ensartet anvendelse af den kombinerede nomenklatur, der er knyttet som bilag til forordning (EØF) nr. 2658/87, bør der vedtages bestemmelser vedrørende tarifieringen af de i bilaget omhandlede varer.
- (2) Forordning (EØF) nr. 2658/87 har fastsat almindelige tarifieringsbestemmelser vedrørende den kombinerede nomenklatur. Disse bestemmelser finder også anvendelse ved fortolkningen af enhver anden nomenklatur, der helt eller delvis er baseret på den kombinerede nomenklatur, eller som tilføjer yderligere underopdelinger, og som er fastlagt på grundlag af specifikke EU-forskrifter med henblik på anvendelsen af tarifmæssige eller andre foranstaltninger vedrørende samhandelen med varer.
- (3) Ifølge de almindelige bestemmelser bør varerne i kolonne 1 i tabellen i bilaget tariferes under den KN-kode, der er anført i kolonne 2 ud fra den begrundelse, der er anført i kolonne 3.

(4) Det er hensigtsmæssigt, at bindende tarifieringsoplysninger, der er meddelt af medlemsstaternes toldmyndigheder i forbindelse med tarifiering af varer i den kombinerede nomenklatur, og som ikke er i overensstemmelse med EU-retten fastsat i denne forordning, fortsat kan påberåbes af modtageren i henhold til bestemmelserne i artikel 12, stk. 6, i Rådets forordning (EØF) nr. 2913/92 af 12. oktober 1992 om indførelse af en EF-toldkodeks<sup>(2)</sup> i et tidsrum på tre måneder.

(5) Toldkodeksudvalget har ikke afgivet udtalelse inden for den af formanden fastsatte frist —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

*Artikel 1*

De varer, der er anført i kolonne (1) i skemaet i bilaget, tariferes i den kombinerede nomenklatur i den i kolonne (2) i skemaet nævnte KN-kode.

*Artikel 2*

Bindende tarifieringsoplysninger meddelt af medlemsstaternes toldmyndigheder, som ikke er i overensstemmelse med EU-retten fastsat i denne forordning, kan fortsat påberåbes i henhold til bestemmelserne i artikel 12, stk. 6, i forordning (EØF) nr. 2913/92 i et tidsrum på tre måneder.

*Artikel 3*

Denne forordning træder i kraft på tyvendedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 29. juli 2011.

På Kommissionens vegne  
For formanden  
Algirdas ŠEMETA  
Medlem af Kommissionen

<sup>(1)</sup> EFT L 256 af 7.9.1987, s. 1.

<sup>(2)</sup> EFT L 302 af 19.10.1992, s. 1.

## BILAG

Varebeskrivelse	Tarifering (KN-kode)	Begrundelse
(1)	(2)	(3)
<p>En hul, cylindrisk vare af andet stål end rustfrit stål, galvaniseret og uden gevind (såkaldt "ekspressøm"). Varen er åben på langs. Den ene ende buer en anelse udad, og den anden har et skarpt skær.</p> <p>Varen anvendes til montering ved, at den slås ind i et forboret hul til for eksempel hurtig montering af lægter i beton. Den skarpe ende gør det nemmere at slå varen i. Den hule konstruktion, den langsgående åbning og den buede ende giver en øget holdekraft, når varen er slået helt ind.</p> <p>Se billedet (*)</p>	7317 00 90	<p>Tarifering i henhold til almindelig bestemmelse 1 og 6 vedrørende den kombinerede nomenklatur samt teksten til KN-kode 7317 00 og 7317 00 90.</p> <p>Tarifering under pos. 7318 er udelukket, da varens udformning ikke ligner varer omfattet af denne position.</p> <p>Tarifering under pos. 7326 er udelukket, fordi varen på grund af sin udformning ikke kan betegnes som en rawlplug af stål, eftersom den ikke er beregnet til at fastholde skruer i murede vægge.</p> <p>Varen ligner og fungerer som et søm henhørende under pos. 7317. Til at sikre fuldstændig fastgørelse af objektet, for eksempel en lægte, der skal fastgøres, er det tilstrækkeligt at slå varen helt ind.</p> <p>Varen skal derfor tariferes under KN-kode 7317 00 90 som andre varer af stål svarende til et søm.</p>

(\*) Billedet tjener kun til information.



**KOMMISSIONENS GENNEMFØRELSESFORORDNING (EU) Nr. 763/2011****af 29. juli 2011****om tarifiering af varer i den kombinerede nomenklatur**

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2658/87 af 23. juli 1987 om told- og statistiknomenklaturen og den fælles toldtarif <sup>(1)</sup>, særlig artikel 9, stk. 1, litra a), og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) For at sikre en ensartet anvendelse af den kombinerede nomenklatur, der er knyttet som bilag til forordning (EØF) nr. 2658/87, bør der vedtages bestemmelser vedrørende tarifieringen af de i bilaget omhandlede varer.
- (2) Forordning (EØF) nr. 2658/87 har fastsat almindelige tarifieringsbestemmelser vedrørende den kombinerede nomenklatur. Disse bestemmelser finder også anvendelse ved fortolkningen af enhver anden nomenklatur, der helt eller delvis er baseret på den kombinerede nomenklatur, eller som tilføjer yderligere underopdelinger, og som er fastlagt på grundlag af specifikke EU-forskrifter med henblik på anvendelsen af tarifmæssige eller andre foranstaltninger vedrørende samhandelen med varer.
- (3) Ifølge de almindelige bestemmelser bør varerne i kolonne 1 i tabellen i bilaget tariferes under den KN-kode, der er anført i kolonne 2 ud fra den begrundelse, der er anført i kolonne 3.

(4) Det er hensigtsmæssigt, at bindende tarifieringsoplysninger, der er meddelt af medlemsstaternes toldmyndigheder i forbindelse med tarifiering af varer i den kombinerede nomenklatur, og som ikke er i overensstemmelse med EU-retten fastsat i denne forordning, fortsat kan påberåbes af modtageren i henhold til bestemmelserne i artikel 12, stk. 6, i Rådets forordning (EØF) nr. 2913/92 af 12. oktober 1992 om indførelse af en EF-toldkodeks <sup>(2)</sup> i et tidsrum på tre måneder.

(5) Foranstaltningerne i denne forordning er i overensstemmelse med udtalelse fra Toldkodeksudvalget —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

*Artikel 1*

De varer, der er anført i kolonne (1) i skemaet i bilaget, tariferes i den kombinerede nomenklatur i den i kolonne (2) i skemaet nævnte KN-kode.

*Artikel 2*

Bindende tarifieringsoplysninger meddelt af medlemsstaternes toldmyndigheder, som ikke er i overensstemmelse med EU-retten fastsat i denne forordning, kan fortsat påberåbes i henhold til bestemmelserne i artikel 12, stk. 6, i forordning (EØF) nr. 2913/92 i et tidsrum på tre måneder.

*Artikel 3*

Denne forordning træder i kraft på tyvendedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 29. juli 2011.

På Kommissionens vegne  
For formanden  
Algirdas ŠEMETA  
Medlem af Kommissionen

<sup>(1)</sup> EFT L 256 af 7.9.1987, s. 1.

<sup>(2)</sup> EFT L 302 af 19.10.1992, s. 1.



## BILAG

Varebeskrivelse	Tarifering (KN-kode)	Begrundelse
(1)	(2)	(3)
<p>Et bærbart batteridrevet apparat (såkaldt "e-bogslæser") til optagelse og gengivelse af forskellige typer tekstfiler (fx pdf, wol og html), stillbilledfiler (fx jpeg) og lydfiles (fx mp3), af størrelse ca. 18 x 12 x 1 cm og vægt ca. 220 g.</p> <p>Apparatet er forsynet med:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— en monokrom skærm (der benytter elektronisk blæk-teknologi og gråtone-skala i 4 niveauer) af størrelse ca. 12 x 9 cm med en skærmdiagonal på ca. 15 cm (6 tommer) og en opløsning på 600 x 800 pixels,</li> <li>— en USB-grænseflade,</li> <li>— en konektor til hovedtelefoner,</li> <li>— en spalte til hukommelseskort,</li> <li>— kontrol- og navigeringsknapper,</li> <li>— en 200 MHz processor og</li> <li>— en intern hukommelse på 512 MB.</li> </ul> <p>Apparatet kan tilsluttes en automatisk databehandlingsmaskine med henblik på overførsel af filer.</p> <p>Apparatet kan gengive tekst, stillbilleder og lyd ved at behandle data, der er lagret enten i den interne hukommelse eller på et hukommelseskort.</p> <p>Apparatet har hverken oversættelses- eller ordbogsfunktioner.</p>	8543 70 90	<p>Tarifering i henhold til de almindelige tarifieringsbestemmelser 1 og 6 vedrørende den kombinerede nomenklatur og teksten til KN-kode 8543, 8543 70 og 8543 70 90.</p> <p>Tarifering som en automatisk databehandlingsmaskine henhørende under pos. 8471 er udelukket, da apparatet ikke opfylder betingelserne i bestemmelse 5 A) til kapitel 84.</p> <p>Da apparatet heller ikke er af en art, der udelukkende eller hovedsagelig anvendes i et automatisk databehandlingsanlæg, er tarifiering som en enhed af et sådant anlæg under pos. 8471 også udelukket.</p> <p>Tarifering under pos. 8528 som en monitor er udelukket, da apparatet ikke er i stand til at gengive videobilleder som følge af den specifikke teknologi, der benyttes til visning, og den deraf følgende ringe billedkvalitet, som medfører, at kun dokumentformater og stillbilleder kan gengives.</p> <p>Apparatet skal betragtes som et elektronisk apparat med en selvstændig funktion, ikke andetsteds tariferet i kapitel 85.</p> <p>Det skal derfor tariferes under KN-kode 8543 70 90.</p>

**KOMMISSIONENS GENNEMFØRELSESFORORDNING (EU) Nr. 764/2011****af 29. juli 2011****om registrering af en betegnelse i registret over beskyttede oprindelsesbetegnelser og beskyttede geografiske betegnelser [Bœuf de Vendée (BGB)]**

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 510/2006 af 20. marts 2006 om beskyttelse af geografiske betegnelser og oprindelsesbetegnelser for landbrugsprodukter og fødevarer <sup>(1)</sup>, særlig artikel 7, stk. 4, første afsnit, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I henhold til artikel 6, stk. 2, første afsnit, i forordning (EF) nr. 510/2006 er Frankrigs ansøgning om registrering af betegnelsen «Bœuf de Vendée» blevet offentliggjort i *Den Europæiske Unions Tidende* <sup>(2)</sup>.

- (2) Da Kommissionen ikke har modtaget indsigelser, jf. artikel 7 i forordning (EF) nr. 510/2006, bør betegnelsen registreres —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

*Artikel 1*

Betegnelsen i bilaget registreres.

*Artikel 2*Denne forordning træder i kraft på tyvendedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 29. juli 2011.

*På Kommissionens vegne*  
*For formanden*  
Dacian CIOLOȘ  
*Medlem af Kommissionen*

<sup>(1)</sup> EUT L 93 af 31.3.2006, s. 12.

<sup>(2)</sup> EUT C 312 af 17.11.2010, s. 19.

---

*BILAG*

Landbrugsprodukter bestemt til konsum, som er opført i traktatens bilag I:

**Kategori 1.1. Kød (og slagteaffald), fersk**

FRANKRIG

Bœuf de Vendée (BGB)

---

**KOMMISSIONENS GENNEMFØRELSESFORORDNING (EU) Nr. 765/2011****af 29. juli 2011****om registrering af en betegnelse i registret over beskyttede oprindelsesbetegnelser og beskyttede geografiske betegnelser [Porc d'Auvergne (BGB)]**

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 510/2006 af 20. marts 2006 om beskyttelse af geografiske betegnelser og oprindelsesbetegnelser for landbrugsprodukter og fødevarer<sup>(1)</sup>, særlig artikel 7, stk. 4, første afsnit, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I henhold til artikel 6, stk. 2, første afsnit, i forordning (EF) nr. 510/2006 er Frankrigs ansøgning om registrering af betegnelsen «Porc d'Auvergne» blevet offentliggjort i *Den Europæiske Unions Tidende*<sup>(2)</sup>.

- (2) Da Kommissionen ikke har modtaget indsigelser, jf. artikel 7 i forordning (EF) nr. 510/2006, bør betegnelsen registreres —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

*Artikel 1*

Betegnelsen i bilaget registreres.

*Artikel 2*Denne forordning træder i kraft på tyvendedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 29. juli 2011.

*På Kommissionens vegne*  
*For formanden*  
Dacian CIOLOȘ  
*Medlem af Kommissionen*

<sup>(1)</sup> EUT L 93 af 31.3.2006, s. 12.

<sup>(2)</sup> EUT C 311 af 16.11.2010, s. 18.

---

*BILAG*

Landbrugsprodukter bestemt til konsum, som er opført i traktatens bilag I:

**Kategori 1.1. Kød (og slagteaffald), fersk**

FRANKRIG

Porc d'Auvergne (BGB)

---

**KOMMISSIONENS GENNEMFØRELSESFORORDNING (EU) Nr. 766/2011****af 29. juli 2011****om registrering af en betegnelse i registret over beskyttede oprindelsesbetegnelser og beskyttede geografiske betegnelser [Ξύγαλο Σητείας (Xygaló Siteias)/Ξίγαλο Σητείας (Xigaló Siteias) (BOB)]**

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 510/2006 af 20. marts 2006 om beskyttelse af geografiske betegnelser og oprindelsesbetegnelser for landbrugsprodukter og fødevarer <sup>(1)</sup>, særlig artikel 7, stk. 4, første afsnit, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I henhold til artikel 6, stk. 2, første afsnit, i forordning (EF) nr. 510/2006 er Grækenlands ansøgning om registrering af betegnelsen «Ξύγαλο Σητείας (Xygaló Siteias)/Ξίγαλο Σητείας (Xigaló Siteias)» blevet offentliggjort i *Den Europæiske Unions Tidende* <sup>(2)</sup>.

- (2) Da Kommissionen ikke har modtaget indsigelser, jf. artikel 7 i forordning (EF) nr. 510/2006, bør betegnelsen registreres —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

*Artikel 1*

Betegnelsen i bilaget registreres.

*Artikel 2*Denne forordning træder i kraft på tyvendedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 29. juli 2011.

*På Kommissionens vegne*  
*For formanden*  
Dacian CIOLOȘ  
*Medlem af Kommissionen*

<sup>(1)</sup> EUT L 93 af 31.3.2006, s. 12.

<sup>(2)</sup> EUT C 312 af 17.11.2010, s. 25.

---

*BILAG*

Landbrugsprodukter bestemt til konsum, som er opført i traktatens bilag I:

**Kategori 1.3. Oste**

GRÆKENLAND

Εύγαλο Σητείας (Xygalo Siteias)/Ξίγαλο Σητείας (Xigalo Siteias) (BOB)

---

**KOMMISSIONENS GENNEMFØRELSESFORORDNING (EU) Nr. 767/2011**

af 2. august 2011

**om ændring af forordning (EF) nr. 3199/93 om gensidig anerkendelse af fremgangsmåderne for fuldstændig denaturering af alkohol med henblik på fritagelse for punktafgift for så vidt angår Tjekkiet og Letland**

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

Udvalget om Punktafgifter har Tjekkiet ændret sit oprindelige forslag således, at de foreslåede krav ikke skulle give anledning til svig, unddragelse eller misbrug.

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Rådets direktiv 92/83/EØF af 19. oktober 1992 om harmonisering af punktafgiftsstrukturen for alkohol og alkoholholdige drikkevarer<sup>(1)</sup>, særlig artikel 27, stk. 4, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) I henhold til artikel 27, stk. 1, litra a), i direktiv 92/83/EØF skal medlemsstaterne punktafgiftsfritage alkohol, der er blevet fuldstændig denatureret i overensstemmelse med en medlemsstats forskrifter, når sådanne forskrifter er behørigt anmeldt og godkendt i overensstemmelse med stk. 3 og 4 i nævnte artikel.

(2) I Kommissionens forordning (EF) nr. 3199/93<sup>(2)</sup> er det fastsat, at de denatureringsmidler, som medlemsstaterne anvender til fuldstændig denaturering af alkohol i overensstemmelse med artikel 27, stk. 1, litra a), i direktiv 92/83/EØF, skal være beskrevet i bilaget til forordningen.

(3) Tjekkiet meddelte den 13. maj 2010 en række ændringer af landets denatureringsproces som beskrevet i forordning (EF) nr. 3199/93.

(4) Kommissionen videresendte denne meddelelse til de øvrige medlemsstater den 18. juni 2010.

(5) Der er modtaget indsigelser over for de af Tjekkiet anmeldte krav. Derfor er proceduren i artikel 27, stk. 4, i direktiv 92/83/EØF blevet fulgt. Efter drøftelser i

(6) I overensstemmelse med artikel 27, stk. 5, i direktiv 92/83/EØF meddelte Polen den 26. maj 2010 Kommissionen at have påvist misbrug af fuldstændig denatureret alkohol, som er fritaget for punktafgift i medfør af artikel 27, stk. 1, litra a), i direktiv 92/83/EØF og denatureret efter Letlands metode, der er tilladt ifølge forordning (EF) nr. 3199/93, og som består af en blanding af mindst 3 liter isopropylalkohol og 2 g denatoniumbenzoat pr. 100 liter alkohol.

(7) Kommissionen videresendte denne meddelelse fra Polen til de øvrige medlemsstater den 25. juni 2010.

(8) Reaktionen på meddelelsen og drøftelser i Udvalget om Punktafgifter viste, at flertallet af medlemsstaterne var enige i Polens standpunkt. Letland har som reaktion på Polens betænkeligheder meddelt Kommissionen sin accept af at ændre denatureringsmetoden som beskrevet i forordning (EF) nr. 3199/93.

(9) Forordning (EF) nr. 3199/93 bør derfor ændres i overensstemmelse hermed.

(10) Foranstaltningerne i denne forordning er i overensstemmelse med udtalelse fra Udvalget om Punktafgifter —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

*Artikel 1*

Bilaget til forordning (EF) nr. 3199/93 ændres som anført i bilaget til nærværende forordning.

*Artikel 2*

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

<sup>(1)</sup> EFT L 316 af 31.10.1992, s. 21.

<sup>(2)</sup> EFT L 288 af 23.11.1993, s. 12.



Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 2. august 2011.

*På Kommissionens vegne*

José Manuel BARROSO

*Formand*

---

## BILAG

I bilaget til forordning (EF) nr. 3199/93 foretages følgende ændringer:

1) Oplysningerne om Tjekkiet affattes således:

**»Tjekkiet**

Pr. hektoliter ren alkohol:

- 1) — 1 gram denatoniumbenzoat
  - 0,2 liter thiophen
  - 1 liter methylethylketon (butanon) og
  - 0,2 gram methylenblåt (C.I. Basic Blue 52015).
- 2) — 0,4 liter solventnafta
  - 0,2 liter petroleum og
  - 0,1 liter rensebenzin.
- 3) — 3 liter ethyl-tert-butylether (ETBE), CAS: 637-92-3
  - 1 liter isopropylalkohol (IPA), CAS: 67-63-0
  - 1,0 liter blyfri benzin (BA 95 Natural), CAS: 86290-81-5
  - 10 milligram fluorescein, CAS: 2321-07-05«

2) Oplysningerne om Letland affattes således:

**»Letland**

Minimumsmængde pr. hektoliter alkohol:

- 1) blanding af følgende stoffer:
  - isopropylalkohol 9 liter
  - acetone 1 liter
  - methylenblåt eller thymolblåt eller krystalviolet 0,4 gram
- 2) blanding af følgende stoffer:
  - methylethylketon 2 liter
  - methylisobutylketon 3 liter
- 3) blanding af følgende stoffer:
  - acetone 3 liter
  - denatoniumbenzoat 2 gram
4. ethylacetat 10 liter.

Minimumsmængde pr. hektoliter vandfri ethylalkohol (med et maksimalt vandindhold på 0,5 %):

- 1) rensebenzin eller petroleum: minimum 5 liter og maksimum 7 liter.«
-

## KOMMISSIONENS GENNEMFØRELSESFORORDNING (EU) Nr. 768/2011

af 2. august 2011

## om ændring af gennemførelsesforordning (EU) nr. 585/2011 af 17. juni 2011 om midlertidige ekstraordinære støtteforanstaltninger for frugt- og grøntsagssektoren

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1234/2007 af 22. oktober 2007 om en fælles markedsordning for landbrugsprodukter og om særlige bestemmelser for visse landbrugsprodukter (fusionsmarkedsordningen) <sup>(1)</sup>, særlig artikel 191, sammenholdt med artikel 4, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Ved Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 585/2011 af 17. juni 2011 om midlertidige ekstraordinære støtteforanstaltninger for frugt- og grøntsagssektoren <sup>(2)</sup> blev der indført midlertidige ekstraordinære støtteforanstaltninger for frugt- og grøntsagssektoren efter et udbrud af *Escherichia coli* (*E. coli*) i Tyskland, som skabte store forstyrrelser på markedet for frugt og grøntsager i EU.
- (2) Ifølge artikel 7, stk. 2, i gennemførelsesforordning (EU) nr. 585/2011 skulle medlemsstaterne meddele deres ønsker om den samlede EU-støtte til Kommissionen senest den 18. juli 2011. Af de oplysninger, som medlemsstaterne har meddelt i henhold til nævnte artikel, fremgår det, at krisens virkninger har været større end forventet.
- (3) I betragtning af de store forstyrrelser af markedet for frugt og grøntsager og de skadelige virkninger for

frugt- og grøntsagssektoren bør det maksimumsbeløb for støtten, der er fastsat i artikel 2 i gennemførelsesforordning (EU) nr. 585/2011, forhøjes. Da sagen haster, bør denne forordning træde i kraft på dagen for offentliggørelsen.

- (4) Foranstaltningerne i denne forordning er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for den Fælles Markedsordning for Landbrugsprodukter —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

*Artikel 1*

Artikel 2 i gennemførelsesforordning (EU) nr. 585/2011 affattes således:

## »Artikel 2

**Maksimumsbeløb for støtten**

De samlede udgifter, som opstår for Unionen i forbindelse med denne forordning, må ikke overstige 227 000 000 EUR. De finansieres af Den Europæiske Garantifond for Landbruget (EGFL) og må kun benyttes til finansiering af de foranstaltninger, der er omhandlet i denne forordning.«

*Artikel 2*

Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 2. august 2011.

På Kommissionens vegne

José Manuel BARROSO

Formand

<sup>(1)</sup> EUT L 299 af 16.11.2007, s. 1.

<sup>(2)</sup> EUT L 160 af 18.6.2011, s. 71.

**KOMMISSIONENS GENNEMFØRELSESFORORDNING (EU) Nr. 769/2011****af 2. august 2011****om fastsættelse af en tildelingskoefficient for den midlertidige ekstraordinære EU-støtte til frugt- og grøntsagssektoren**

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1234/2007 af 22. oktober 2007 om en fælles markedsordning for landbrugsprodukter og om særlige bestemmelser for visse landbrugsprodukter (fusionsmarkedsordningen) <sup>(1)</sup>,under henvisning til Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 585/2011 af 17. juni 2011 om midlertidige ekstraordinære støtteforanstaltninger for frugt- og grøntsagssektoren <sup>(2)</sup>, særlig artikel 7, stk. 3, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Ved gennemførelsesforordning (EU) nr. 585/2011 blev der indført midlertidige ekstraordinære støtteforanstaltninger for frugt- og grøntsagssektoren som følge af et udbrud af *Escherichia coli* (*E. coli*) i Tyskland, som skabte store forstyrrelser på markedet for frugt og grøntsager i EU.
- (2) Af de oplysninger, som medlemsstaterne har meddelt i henhold til artikel 7, stk. 2, i forordning (EU) nr. 585/2011, fremgår det, at ansøgningerne om EU-støtte ikke har overskredet det maksimale støttebeløb, der er

fastsat i nævnte forordnings artikel 2. Der bør derfor fastsættes en tildelingskoefficient på 100 % for de pågældende ansøgninger.

- (3) Af hensyn til klarheden bør producentorganisationer og producenter, der ikke er medlem af sådanne organisationer, som har ansøgt om EU-støtte, hurtigt underrettes om den af Kommissionen fastsatte tildelingskoefficient. Med henblik på en effektiv forvaltning af foranstaltningen bør forordningen derfor træde i kraft på dagen for offentliggørelsen —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

*Artikel 1*

De ansøgninger om EU-støtte, som medlemsstaterne modtog i perioden 26. maj 2011 til 30. juni 2011, og som medlemsstaternes myndigheder har meddelt Kommissionen i henhold til artikel 7, stk. 2, i gennemførelsesforordning (EU) nr. 585/2011, imødekommes efter anvendelse af en tildelingskoefficient på 100 %.

*Artikel 2*

Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 2. august 2011.

*På Kommissionens vegne  
For formanden*

José Manuel SILVA RODRÍGUEZ  
*Generaldirektør for landbrug  
og udvikling af landdistrikter*

<sup>(1)</sup> EUT L 299 af 16.11.2007, s. 1.

<sup>(2)</sup> EUT L 160 af 18.6.2011, s. 71.

**KOMMISSIONENS GENNEMFØRELSESFORORDNING (EU) Nr. 770/2011****af 2. august 2011****om faste importværdier med henblik på fastsættelse af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager**

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1234/2007 af 22. oktober 2007 om en fælles markedsordning for landbrugsprodukter og om særlige bestemmelser for visse landbrugsprodukter (fusionsmarkedsordningen) <sup>(1)</sup>,under henvisning til Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 543/2011 af 7. juni 2011 om gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EF) nr. 1234/2007 for så vidt angår frugt og grøntsager og forarbejdede frugter og grøntsager <sup>(2)</sup>, særlig artikel 136, stk. 1, og

ud fra følgende betragtning:

Ved gennemførelsesforordning (EU) nr. 543/2011 fastsættes der på basis af resultatet af de multilaterale handelsforhandlinger under Uruguay-runden kriterier for Kommissionens fastsættelse af faste importværdier for tredjelande for de produkter og perioder, der er anført i del A i bilag XVI til nævnte forordning —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

*Artikel 1*

De faste importværdier som omhandlet i artikel 136 i gennemførelsesforordning (EU) nr. 543/2011 fastsættes i bilaget til nærværende forordning.

*Artikel 2*

Denne forordning træder i kraft den 3. august 2011.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 2. august 2011.

*På Kommissionens vegne  
For formanden*

José Manuel SILVA RODRÍGUEZ

*Generaldirektør for landbrug  
og udvikling af landdistrikter*

<sup>(1)</sup> EUT L 299 af 16.11.2007, s. 1.

<sup>(2)</sup> EUT L 157 af 15.6.2011, s. 1.

## BILAG

## Faste importværdier med henblik på fastsættelse af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager

(EUR/100 kg)

KN-kode	Tredjelandskode <sup>(1)</sup>	Fast importværdi
0702 00 00	AR	23,8
	ZA	27,3
	ZZ	25,6
0707 00 05	TR	106,0
	ZZ	106,0
0709 90 70	TR	80,0
	ZZ	80,0
0805 50 10	AR	62,9
	CL	76,3
	TR	56,0
	UY	71,1
	ZA	73,6
	ZZ	68,0
0806 10 10	CL	54,3
	EG	159,9
	MA	173,4
	TN	223,5
	TR	163,5
	ZA	98,7
	ZZ	145,6
0808 10 80	AR	119,1
	BR	75,7
	CL	99,9
	CN	82,8
	NZ	105,6
	US	101,5
	ZA	86,0
	ZZ	95,8
0808 20 50	AR	80,3
	CL	103,6
	CN	51,0
	NZ	105,7
	ZA	101,2
	ZZ	88,4
0809 20 95	CA	870,0
	CL	267,8
	TR	288,4
	ZZ	475,4
0809 30	TR	156,8
	ZZ	156,8
0809 40 05	BA	46,1
	IL	149,9
	XS	57,7
	ZZ	84,6

<sup>(1)</sup> Landefortegnelse fastsat ved Kommissionens forordning (EF) nr. 1833/2006 (EUT L 354 af 14.12.2006, s. 19). Koden »ZZ« = »anden oprindelse«.

**KOMMISSIONENS GENNEMFØRELSESFORORDNING (EU) Nr. 771/2011****af 2. august 2011****om ændring af de repræsentative priser og den tillægsimporttold for visse produkter inden for sukkersektoren, der er fastsat ved forordning (EU) nr. 867/2010 for produktionsåret 2010/11**

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1234/2007 af 22. oktober 2007 om en fælles markedsordning for landbrugsprodukter og om særlige bestemmelser for visse landbrugsprodukter (fusionsmarkedsordningen) <sup>(1)</sup>,under henvisning til Kommissionens forordning (EF) nr. 951/2006 af 30. juni 2006 om gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EF) nr. 318/2006 for så vidt angår handel med tredjelande inden for sukkersektoren <sup>(2)</sup>, særlig artikel 36, stk. 2, andet afsnit, andet punktum, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) De repræsentative priser og tillægsimporttolden for hvidt sukker, råsukker og visse sirupper for produktionsåret

2010/11 er fastsat ved Kommissionens forordning (EU) nr. 867/2010 <sup>(3)</sup>. Disse repræsentative priser og denne tillægstold er senest ændret ved Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 760/2011 <sup>(4)</sup>.

- (2) De oplysninger, som Kommissionen for tiden råder over, medfører, at de pågældende priser og beløb skal ændres efter bestemmelserne og reglerne i forordning (EF) nr. 951/2006 —

VEDTAGET FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*

De repræsentative priser og tillægsimporttolden for de produkter, der er omhandlet i artikel 36 i forordning (EF) nr. 951/2006, og fastsat ved forordning (EU) nr. 867/2010 for produktionsåret 2010/11, ændres og er anført i bilaget til nærværende forordning.

*Artikel 2*

Denne forordning træder i kraft den 3. august 2011.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 2. august 2011.

*På Kommissionens vegne  
For formanden*

José Manuel SILVA RODRÍGUEZ  
*Generaldirektør for landbrug  
og udvikling af landdistrikter*

<sup>(1)</sup> EUT L 299 af 16.11.2007, s. 1.

<sup>(2)</sup> EUT L 178 af 1.7.2006, s. 24.

<sup>(3)</sup> EUT L 259 af 1.10.2010, s. 3.

<sup>(4)</sup> EUT L 199 af 2.8.2011, s. 46.

## BILAG

**De ændrede repræsentative priser og den ændrede tillægsimporttold for hvidt sukker, rå sukker og produkter i KN-kode 1702 90 95, der er gældende fra den 3. august 2011**

(EUR)

KN-kode	Repræsentativ pris pr. 100 kg netto af det pågældende produkt	Tillægstold pr. 100 kg netto af det pågældende produkt
1701 11 10 <sup>(1)</sup>	47,99	0,00
1701 11 90 <sup>(1)</sup>	47,99	0,51
1701 12 10 <sup>(1)</sup>	47,99	0,00
1701 12 90 <sup>(1)</sup>	47,99	0,21
1701 91 00 <sup>(2)</sup>	54,48	1,13
1701 99 10 <sup>(2)</sup>	54,48	0,00
1701 99 90 <sup>(2)</sup>	54,48	0,00
1702 90 95 <sup>(3)</sup>	0,54	0,20

<sup>(1)</sup> Fastsættelse for standardkvaliteten som defineret i bilag IV, punkt III, til forordning (EF) nr. 1234/2007.

<sup>(2)</sup> Fastsættelse for standardkvaliteten som defineret i bilag IV, punkt II, til forordning (EF) nr. 1234/2007.

<sup>(3)</sup> Fastsættelse pr. 1 % af indhold af saccharose.



## AFGØRELSER

### KOMMISSIONENS GENNEMFØRELSESAFGØRELSE

af 29. juli 2011

**om indrømmelse af en undtagelse, Belgien har anmodet om for regionen Flandern, i henhold til Rådets direktiv 91/676/EØF om beskyttelse af vand mod forurening forårsaget af nitrater, der stammer fra landbruget**

(meddelt under nummer K(2011) 4503)

(Kun den nederlandske udgave er autentisk)

(2011/489/EU)

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Rådets direktiv 91/676/EØF af 12. december 1991 om beskyttelse af vand mod forurening forårsaget af nitrater, der stammer fra landbruget<sup>(1)</sup>, særlig bilag III, punkt 2, tredje afsnit, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) Hvis den mængde gødning, som en medlemsstat har til hensigt at tilføre pr. hektar om året, adskiller sig fra de mængder, der er anført i punkt 2, andet afsnit, første punktum og litra a), i bilag III til direktiv 91/676/EØF, skal den pågældende mængde fastsættes således, at den ikke hindrer opfyldelsen af de formål, der er angivet i samme direktivs artikel 1, og der skal ligge objektive kriterier til grund herfor, f.eks. — som i det foreliggende tilfælde — lang vækstsæson og afgrøder, der optager meget kvælstof.

(2) Den 21. december 2007 vedtog Kommissionen beslutning 2008/64/EF om indrømmelse af en undtagelse, Belgien har anmodet om for regionen Flandern, i henhold til Rådets direktiv 91/676/EØF om beskyttelse af vand mod forurening forårsaget af nitrater, der stammer fra landbruget<sup>(2)</sup>, hvorved Kongeriget Belgien kan tillade, at der i regionen Flandern på visse betingelser tilføres op til 250 kg kvælstof pr. hektar pr. år fra husdyrgødning på marker med græsarealer og majsmarker, der er udlagt med græs, og op til 200 kg kvælstof pr. hektar årligt fra husdyrgødning på marker med vinterhvede efterfulgt af en efterafgrøde og på marker med roer.

(3) Den ved beslutning 2008/64/EF indrømmede undtagelse vedrørte ca. 3 300 landbrugere og 83 500 ha jord og udløb den 31. december 2010.

(4) Den 15. marts 2011 anmodede Belgien Kommissionen om en fornyelse af undtagelsen i henhold til punkt 2, tredje afsnit, i bilag III til direktiv 91/676/EØF for regionen Flandern.

(5) Anmodningen vedrører Belgiens hensigt om at tillade, at der i Flandern på særlige bedrifter tilføres op til 250 kg kvælstof pr. hektar årligt fra husdyrgødning fra græssende husdyr og behandlet svinegødning på marker med græs, majsmarker udlagt med græs og marker med slået græs eller slået rug efterfulgt af majs og op til 200 kg kvælstof pr. hektar årligt fra husdyrgødning og behandlet svinegødning på marker med vinterhvede eller triticale efterfulgt af efterafgrøder og på marker med roer.

(6) Flandern har fastsat klare vandkvalitetsmål, som skal nås inden for de kommende to handlingsprogramperioder. For overfladevand vil kvalitetsstandarden på 50 mg nitrat pr. liter være nået i 84 % af overvågningspunkterne i netværket til overvågning af landbruget i 2014 og i 95 % af disse punkter i 2018. For højtliggende grundvand, hvor genetableringen foregår langsommere, vil den gennemsnitlige nitratkoncentration være faldet med 10 % i 2014 og med 20 % i 2018 set i forhold til gennemsnitsniveauet for 2010, der var på 40 mg nitrat pr. liter. Der bliver især fokuseret på de hydrogeologiske homogene zoner, hvor nitratkoncentrationerne i højtliggende grundvand i gennemsnit er højere end 50 mg nitrat pr. liter, og hvor gennemsnitskoncentrationen skal falde med 5 mg nitrat pr. liter i løbet af hver handlingsprogramperiode.

(7) For at nå disse mål har Flandern indført et skrapere handlingsprogram for perioden 2011-2014. Strategien vil blive taget op til genovervejelse inden 2014, og på baggrund heraf vil der eventuelt blive truffet skrapere foranstaltninger i handlingsprogrammet for perioden 2015-2018 for at sikre, at de fastsatte vandkvalitetsmål bliver nået.

<sup>(1)</sup> EFT L 375 af 31.12.1991, s. 1.

<sup>(2)</sup> EUT L 16 af 19.1.2008, s. 28.

- (8) Lovgivningen til gennemførelse af direktiv 91/676/EØF i regionen Flandern, »Dekret om beskyttelse af vand mod forurening forårsaget af nitrater, der stammer fra landbruget« af 22. december 2006 (i det følgende gødningsdekretet), er blevet ændret <sup>(1)</sup> i overensstemmelse med handlingsprogrammet for perioden 2011-2014 den 6. maj 2011 og gælder sammen med gennemførelses-afgørelsen.
- (9) Gødningsdekretet gælder for hele regionen Flandern.
- (10) Gødningsdekretet indeholder øvre grænser for tilførsel af både kvælstof og fosfor.
- (11) Det fremgår af den dokumentation, der er forelagt i anmodningen, at den foreslåede mængde på henholdsvis 250 og 200 kg kvælstof pr. hektar pr. år fra husdyrgødning er begrundet ud fra objektive kriterier som f.eks. lange vækstsæsoner og afgrøder, der optager meget kvælstof.
- (12) Efter at have undersøgt anmodningen finder Kommissionen, at de foreslåede mængder på henholdsvis 250 og 200 kg kvælstof pr. hektar pr. år fra husdyrgødning fra græssende husdyr og behandlet svinogødning ikke vil være til hinder for, at målene i direktiv 91/676/EØF kan nås, forudsat at visse strengere betingelser, som gælder ud over de skrappe foranstaltninger, der træffes i handlingsprogrammet for 2011-2014, bliver opfyldt.
- (13) For at undgå, at anvendelsen af den anmodede undtagelse fører til øget husdyrhold, bør de kompetente myndigheder sikre begrænsning af det antal husdyr, der må holdes på hver bedrift (rettigheder for næringsstofudledning) i regionen Flandern i overensstemmelse med de bestemmelser, der er fastsat i gødningsdekretet.
- (14) Foranstaltningerne i denne afgørelse er i overensstemmelse med udtalelse fra Nitratkomitéen, der er nedsat ved artikel 9 i direktiv 91/676/EØF —
- a) »bedrift«: landbrugsbedrifter med eller uden husdyr
- b) »mark«: individuelle marker eller klynge af marker, der er homogene hvad angår afgrøder, jordtype og gødningspraksis
- c) »græsareal«: permanente eller midlertidige græsarealer (generelt betyder midlertidig mindre end fire år)
- d) »afgrøder, der optager meget kvælstof og har lang vækstsæson«: græs; majs udlagt med græs, før eller efter høst, hvor græsset slås og fjernes fra marken og derved fungerer som efterafgrøde; slået græs eller slået rug efterfulgt af majs; vinterhvede eller triticale efterfulgt af en efterafgrøde; sukker- eller foderroer
- e) »græssende husdyr«: kvæg (undtagen fedekalve), får, geder og heste
- f) »gødningsbehandling«: den behandling, hvor svinogødning deles i to fraktioner, en fast og en flydende, og som foretages for at forbedre tilførslen til jorden og udnyttelsen af kvælstof og fosfor
- g) »behandlet gødning«: den flydende fraktion fra gødningsbehandling
- h) »gylle med lavt kvælstof- og fosforindhold«: behandlet gødning med et maksimalt indhold af kvælstof på 1 kg pr. ton gylle og et maksimalt indhold af fosfor på 1 kg pr. ton gylle
- i) »jordbundsprofil«: jordlaget ned til en dybde af 0,90 m, undtagen hvis det højest liggende grundvand gennemsnitligt ligger højere; i så fald består jordbundsprofilen af jordlaget ned til gennemsnittet af det højest liggende grundvand.

### Artikel 3

#### Anvendelsesområde

Denne afgørelse gælder på individuel basis for de af en bedrifts marker, hvor der er afgrøder, der optager meget kvælstof og har lang vækstsæson, og på de betingelser, der er fastlagt i artikel 4-7.

### Artikel 4

#### Årlig ansøgning og forpligtelse

1. Landbrugere, som ønsker en undtagelse i medfør af denne afgørelse, skal indgive en ansøgning til de kompetente myndigheder hvert år senest den 15. februar. For 2011 skal den årlige ansøgning indgives af landbrugere senest den 15. juli.

2. Sammen med den årlige ansøgning, der er omhandlet i stk. 1, forpligter de sig skriftligt til at opfylde betingelserne i artikel 5, 6 og 7.

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

#### Artikel 1

Den undtagelse, som Kongeriget Belgien ved brev af 15 marts 2011 har anmodet om på vegne af regionen Flandern, med henblik på at tillade en højere mængde husdyrgødning end den, der er anført i punkt 2, andet afsnit, første punktum og litra a), i bilag III til direktiv 91/676/EØF, indrømmes på de betingelser, der er fastlagt i denne afgørelse.

#### Artikel 2

#### Definitioner

I denne afgørelse forstås ved:

<sup>(1)</sup> Belgisch Staatsblad af 13. maj 2011, s. 27876.

## Artikel 5

**Gødningsbehandling**

1. Den faste fraktion fra gødningsbehandlingen skal leveres til autoriserede genvindingscentre, således at lugte og andre udledninger mindskes, de landbrugsmæssige og hygiejniske egenskaber forbedres, håndteringen lettes, og udnyttelsen af kvælstof og fosfat forbedres. Det genanvendte produkt må ikke bruges på landbrugsarealer i regionen Flandern, undtagen i parker, grønne områder og private haver.

2. Landbrugere, der er omfattet af undtagelsen, og som udfører gødningsbehandling, skal hvert år sende oplysninger til de kompetente myndigheder om den mængde gødning, der er sendt til behandling, mængden af den faste fraktion og den behandlede gødning og deres bestemmelsessted samt indholdet af kvælstof og fosfor.

3. De kompetente myndigheder fastsætter og opdaterer regelmæssigt de vedtagne metodologier til vurdering af sammensætningen af behandlet gødning, variationer i sammensætningen og behandlingseffektiviteten for hver af de bedrifter, der er omfattet af en individuel undtagelse.

4. Ammoniak og andre udledninger fra gødningsbehandling opsamles og behandles på en sådan måde, at miljøpåvirkning og gener mindskes for de anlæg, hvor der opstår højere udledninger end referencesituationen (opbevaring og udbringning af rå husdyrgødning). I den forbindelse opstilles der en oversigt over anlæg, hvor der kræves behandling af udledningen, og den opdateres regelmæssigt.

## Artikel 6

**Tilførsel af husdyrgødning og andre gødningsstoffer**

1. Med forbehold af betingelserne i stk. 2-11 må mængden af husdyrgødning fra græssende husdyr, behandlet gødning og gylle med lavt kvælstof- og fosfatindhold, som hvert år tilføres marker, der er omfattet af en undtagelse, herunder gødning fra dyrene selv, ikke overstige 250 kg kvælstof pr. hektar pr. år på marker dyrket med følgende:

a) græs og majs udlagt med græs

b) slået græs efterfulgt af majs

c) slået rug efterfulgt af majs

og 200 kg kvælstof pr. hektar pr. år på marker dyrket med:

d) vinterhvede efterfulgt af en efterafgrøde

e) triticale efterfulgt af en efterafgrøde

f) sukker- eller foderroer.

2. Behandlet gødning, der ikke er gylle med lavt kvælstof- og fosfatindhold, må kun tilføres marker, der er omfattet af en

undtagelse, hvis den har et kvælstof/fosfatforhold ( $N/P_2O_5$ ) på mindst 3,3.

3. Tilførslen af gylle med lavt kvælstof- og fosfatindhold er begrænset til højst 15 ton pr. hektar.

4. Den samlede kvælstof- og fosfertilførsel skal være forenelig med den pågældende afgrødes næringsstofbehov, og der skal tages hensyn til næringsstofftilførslen fra jorden og den øgede tilgængelighed af gødningskvælstof som følge af behandling. For alle afgrøder må den ikke under nogen omstændigheder overstige de maksimale tilførselsnormer for fosfat og kvælstof, hverken udtrykt i samlet kvælstof eller effektivt kvælstof, som fastsat i handlingsprogrammet.

5. Der må ikke benyttes fosfat fra kunstgødning på marker omfattet af en undtagelse.

6. Der udarbejdes for hver bedrift en gødningsplan for hele dens areal, som beskriver sædskifteplanerne og den påtænkte tilførsel af husdyrgødning og kvælstof- og fosfatgødning. Planen skal foreligge på bedriften hvert år senest den 15. februar.

Gødningsplanen skal omfatte følgende:

a) antallet af husdyr, en beskrivelse af opstaldnings- og opbevaringssystemer, herunder opbevaringskapaciteten for gødning (volumen)

b) en beregning af det kvælstof og fosfor i gødning, der produceres på bedriften

c) beskrivelse af gødningsbehandlingen og forventede kendetegn for den behandlede gødning

d) mængde og type af husdyrgødning, som leveres uden for eller modtages på bedriften og deres kendetegn

e) sædskifteplan og arealstørrelse for marker med afgrøder med stort kvælstofbehov og lang vækstsæson og marker med andre afgrøder

f) afgrødernes forventede kvælstof- og fosforbehov på hver mark

g) en beregning af det kvælstof og fosfor, der tilføres med gødning for hver mark

h) en beregning af det kvælstof og fosfor, der tilføres med kunstgødning eller andre gødningsstoffer for hver mark.

Planerne revideres senest syv dage efter enhver ændring i landbrugsdriften for at sikre overensstemmelse mellem planerne og den faktiske landbrugsdrift.

7. Hver bedrift fører gødningsregnskaber; de skal omfatte tilførte mængder og tidspunkt for tilførsel af gødning og kvælstofgødninger.

8. Der skal foreligge resultater af kvælstof- og fosforanalyse af jorden for hver bedrift, der omfattes af en undtagelse. Der foretages prøveudtagning og analyse senest den 1. juni og mindst en gang hvert fjerde år for fosfor og for kvælstof for hvert af bedriftens homogene områder af hensyn til sædskifte og jordegenskaber. Der foretages mindst én analyse for hver fem hektar landbrugsjord.

9. Der foretages måling af nitratkoncentrationen i jordbundsprofilen hvert efterår og senest den 15. november på mindst 6 % af alle marker, der er omfattet af en undtagelse, og 1 % af de øvrige marker, som benyttes af bedrifter, der er omfattet af en undtagelse, på en sådan måde, at mindst 85 % af disse bedrifter er involveret. For hver 2 hektar landbrugsjord kræves der mindst tre prøver, der repræsenterer tre forskellige jordlag inden for jordbundsprofilen.

10. Gødning, behandlet gødning eller gylle med lavt kvælstof- og fosfatindhold med et samlet kvælstofindhold, som er højere end 0,60 kg kvælstof pr. ton, kunstgødning og andre gødningsstoffer må ikke spredes ud på marker, der er omfattet af en undtagelse mellem den 1. september og den 15. februar det følgende år.

11. Mindst to tredjedele af kvælstofmængden fra gødning, med undtagelse af kvælstof fra gødning fra græssende husdyr, skal tilføres før den 31. maj hvert år.

#### Artikel 7

##### Arealforvaltning

Landbrugere, der er omfattet af en individuel undtagelse, iværksætter følgende foranstaltninger:

- a) græsarealer pløjes om foråret for alle jordbundstyper undtagen lerjord
- b) græsarealer på lerjord pløjes inden 15. september
- c) på græsarealer på marker omfattet af en undtagelse forekommer hverken såede bælgplanter eller andre kvælstoffikserende planter
- d) en afgrøde med stort kvælstofbehov sås senest to uger efter nedpløjning af græs, og der tilføres ikke gødningsstoffer det år, hvor permanente græsarealer pløjes
- e) efterafgrøder sås senest to uger efter høst af vinterhvede eller triticale og senest den 10. september
- f) efterafgrøder må ikke pløjes ned før den 15. februar for at sikre permanent plantedække af dyrkningsarealet for at genvinde efterårstab af nitrater i jordlagene og begrænse vintertab.

#### Artikel 8

##### Andre foranstaltninger

De kompetente myndigheder sikrer, at undtagelser, der bliver givet for tilførslen af behandlet gødning, er forenelige med de

autoriserede anlægs kapacitet til gødningsbehandling og behandlingen af den faste fraktion.

#### Artikel 9

##### Foranstaltninger vedrørende produktion og transport af gødning

1. De kompetente myndigheder sikrer, at antallet af husdyr, der må holdes i hver bedrift (rettigheder for næringsstofudledning) i regionen Flandern, begrænses til, hvad der er fastsat i bestemmelserne i gødningsdekretet.

2. De kompetente myndigheder sikrer, at transport af gødning med autoriserede transportører registreres ved hjælp af geografiske positionsbestemmelssystemer for al transport fra den 1. januar 2012. Indtil den dato sikrer de kompetente myndigheder, at gødningstransporten med autoriserede transportører, der er inddelt i kategorierne A 5°, A 7°, B og C i overensstemmelse med artikel 4 og 5 i det flamske ministerielle dekret af 19. juli 2007<sup>(1)</sup>, registreres ved hjælp af geografiske positionsbestemmelssystemer.

3. De kompetente myndigheder sikrer, at gødningssammensætningen, hvad angår kvælstof- og fosforkoncentrationer, kontrolleres før hver transport. Gødningsprøver analyseres af godkendte laboratorier, og analysens resultater sendes til de kompetente myndigheder og til den landbruger, der skal modtage gødningen.

4. De kompetente myndigheder sikrer, at transporten ledsages af et dokument med angivelse af den transporterede mængde gødning og dens kvælstof- og fosforindhold.

#### Artikel 10

##### Overvågning

1. Den kompetente myndighed sørger for, at der udarbejdes kort, som opdateres hvert år, og som viser andelen af bedrifter, antallet af marker, andelen af husdyr, andelen af landbrugsarealer og den lokale arealanvendelse, der er omfattet af en individuel undtagelse, for hver kommune. Oplysninger om sædskifte og landbrugsmetoder omfattet af en undtagelse indsamles og opdateres hvert år.

2. Det netværk for prøveudtagning af overfladevand og højtliggende grundvand, som er etableret i medfør af beslutning 2008/64/EF, opretholdes til at vurdere undtagelsens virkninger for vandkvaliteten. Antallet af oprindelige overvågningssteder må ikke reduceres, og stedernes beliggenhed må ikke ændres i denne afgørelses anvendelsesperiode.

3. Der foretages en skærpet overvågning i afvandsingsområder med landbrug på sandjord.

<sup>(1)</sup> Belgisch Staatsblad af 31.8.2007, s. 45564, til gennemførelse af nogle af artiklerne i gødningsdekretet.

4. De overvågningssteder på mindst 150 bedrifter, som er etableret i medfør af beslutning 2008/64/EF, opretholdes til at tilvejebringe oplysninger om kvælstof- og fosforkoncentrationen i jordvand, om uorganisk kvælstof i jordbundsprofilen og de dertil hørende kvælstof- og fosfortab gennem rodzonen til grundvandet og om kvælstof- og fosfortab ved afstrømning på og under overfladen, både på steder med en undtagelse og på steder uden en undtagelse. Overvågningsstederne skal dække de vigtigste jordtyper (lerjord, lerblandet, sandet og løs jord), gødningspraksis og afgrøder. Sammensætningen af overvågningsnettet ændres ikke i den periode, hvor denne afgørelse finder anvendelse.

#### Artikel 11

##### Verifikation

1. De kompetente myndigheder sikrer, at alle ansøgninger om undtagelse underlægges administrativ kontrol. Hvis kontrollen viser, at betingelserne i artikel 5, 6 og 7 ikke er opfyldt, underrettes ansøgeren herom. I så fald anses ansøgningen for at være afvist.

2. Der etableres et markinspektionsprogram ud fra risikoanalyser, resultaterne af tidligere års kontrolbesøg og resultaterne af almene stikprøvekontroller i medfør af lovgivning til gennemførelse af direktiv 91/676/EØF. Markinspektionerne skal omfatte mindst 5 % af de bedrifter, der er omfattet af en individuel undtagelse, idet overholdelsen af bestemmelserne i denne afgørelses artikel 5, 6 og 7 kontrolleres. Hvis verifikationen peger på manglende overensstemmelse, underrettes landbrugeren herom. I så fald anses en anmodning om undtagelse i det kommende år for at være afvist.

3. Resultaterne af de målinger, der henvises til i artikel 6, stk. 8, kontrolleres. Hvis verifikationen peger på manglende overensstemmelse, herunder at basistærskelen som defineret i gødningsdekretet er overskredet, underrettes landbrugeren herom, og en ansøgning om undtagelse for det følgende år for marken eller markerne vil blive afvist.

4. De kompetente myndigheder sikrer kontrol på stedet af mindst 1 % af gødningstransporterne på baggrund af en risikovurdering og resultaterne af den administrative kontrol i stk. 1. Kontrollen omfatter verifikation af, at forpligtelserne til at opnå godkendelsen er opfyldt, kontrol af ledsagedokumenter, verifikation af gødningens oprindelse og bestemmelsessted og udtagning af en prøve af den transporterede gødning. Der kan foretages prøveudtagning af gødningen under lastning, hvis der er installeret passende automatiske prøveudtagere til gødning på køretøjerne. Gødningsprøverne analyseres af laboratorier, der er godkendt af de kompetente myndigheder, og analysens resultater sendes til den landbruger, der leverer gødningen, og til den landbruger, der modtager gødningen.

5. De kompetente myndigheder får de beføjelser og midler, der er nødvendige for at kunne verificere, om der er overensstemmelse med den undtagelse, der er givet med denne afgørelse.

#### Artikel 12

##### Rapportering

De kompetente myndigheder forlægger hvert år senest i december, og for 2014 senest i september, en rapport med følgende oplysninger:

- a) kort, som viser andelen af bedrifter, andelen af husdyr, andelen af landbrugsarealer og lokal arealanvendelse, samt oplysninger om sædskifte og landbrugsmetoder på bedrifter omfattet af en undtagelse, jf. artikel 10, stk. 1
- b) resultaterne af vandovervågningen, herunder oplysninger om tendenserne i vandkvaliteten for grundvand og overfladevand, samt en undtagelses påvirkning af vandkvaliteten, jf. artikel 10, stk. 2
- c) vurdering af nitratrester i jordprofilen om efteråret for marker omfattet af en undtagelse og en sammenligning med oplysninger om og tendenser for nitratrester på marker, der ikke er omfattet af en undtagelse, med lignende sædskifte. Til marker, der ikke er omfattet af en undtagelse, bør høre marker, der ikke er omfattet af en undtagelse, på bedrifter, der har fået en undtagelse, og marker på andre bedrifter
- d) vurdering af implementeringen af undtagelsesbetingelserne på basis af kontrol på bedrifter og på marker, samt kontrol af gødningstransport, og oplysninger om bedrifter, der ikke har overholdt betingelserne, på basis af resultaterne af administrativ kontrol og markinspektioner
- e) oplysninger om gødningsbehandling, herunder videre behandling og anvendelse af faste fraktioner, og detaljerede oplysninger om behandlingssystemernes kendetegn og effektivitet samt sammensætningen af den behandlede gødning
- f) oplysninger om antallet af bedrifter, der har fået en undtagelse, og marker omfattet af en undtagelse, hvor der er blevet tilført gødning og gylle med lavt kvælstof- og fosfatindhold samt mængden heraf
- g) metoder til at vurdere sammensætningen af behandlet gødning, variationerne i sammensætningen og behandlings-effektiviteten for hver bedrift, der er omfattet af en individuel undtagelse, jf. artikel 5, stk. 3
- h) fortegnelse over anlæg til gødningsbehandling, jf. artikel 5, stk. 4
- i) resumé og evaluering af data fra overvågningsstederne, jf. artikel 10, stk. 4.

#### Artikel 13

##### Anvendelse

Denne afgørelse anvendes i forbindelse med handlingsprogrammet 2011-2014 for regionen Flandern (gødningsdekretet) og udløber den 31. december 2014.

*Artikel 14*

Denne afgørelse er rettet til Kongeriget Belgien.

Udfærdiget i Bruxelles, den 29. juli 2011.

*På Kommissionens vegne*

Janez POTOČNIK

*Medlem af Kommissionen*

---



## ABONNEMENTSPRISER 2011 (ekskl. moms, inkl. normale forsendelsesomkostninger)

EU-Tidende, L- + C-udgaven, kun papirudgave	22 officielle EU-sprog	1 100 EUR pr. år
EU-Tidende, L- + C-udgaven, papirudgave + årlig dvd	22 officielle EU-sprog	1 200 EUR pr. år
EU-Tidende, L-udgaven, kun papirudgave	22 officielle EU-sprog	770 EUR pr. år
EU-Tidende, L- + C-udgaven, månedlig kumulativ dvd	22 officielle EU-sprog	400 EUR pr. år
Supplement til EUT (S-udgaven), udbud og offentlige kontrakter, dvd, 1 udgave pr. uge	Flersproget: 23 officielle EU-sprog	300 EUR pr. år
EU-Tidende, C-udgaven — udvælgelsesprøver	Sprog iht. udvælgelsesprøve(r)	50 EUR pr. år

*Den Europæiske Unions Tidende*, der udkommer på EU's officielle sprog, fås i abonnement i 22 sprogudgaver. EU-Tidende omfatter L-udgaven (retsforskrifter) og C-udgaven (meddelelser og oplysninger).

Der abonneres særskilt på hver sprogudgave.

I henhold til Rådets forordning (EF) nr. 920/2005, offentliggjort i EU-Tidende L 156 af 18. juni 2005, er Den Europæiske Unions institutioner midlertidigt fritaget for forpligtelsen til at udarbejde og offentliggøre alle retsakter på irsk. Irske udgaver af EU-Tidende vil derfor blive markedsført særskilt.

Abonnementet på supplementet til EU-Tidende (S-udgaven (udbud og offentlige kontrakter)) omfatter alle udgaver på de 23 officielle sprog på én dvd.

Abonnenter på *Den Europæiske Unions Tidende* kan uden ekstra omkostninger rekvirere eksemplarer af diverse bilag til EU-Tidende (C ... A-udgaver). Abonnenterne gøres opmærksom på udgivelsen af bilagene ved hjælp af »meddelelser til læserne« i *Den Europæiske Unions Tidende*.

## Salg og abonnementer

Betalingsabonnementer på diverse tidsskrifter, som f.eks. *Den Europæiske Unions Tidende*, kan købes gennem vore salgsganter. Listen over salgsganterne findes på internettet:

[http://publications.europa.eu/others/agents/index\\_da.htm](http://publications.europa.eu/others/agents/index_da.htm)

**EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) giver direkte og gratis adgang til EU-retten. Via dette netsted kan man konsultere *Den Europæiske Unions Tidende*, og netstedet indeholder endvidere traktaterne, retsforskrifter, retspraksis og forberedende retsakter.**

**Yderligere oplysninger om Den Europæiske Union findes på: <http://europa.eu>**



Den Europæiske Unions Publikationskontor  
2985 Luxembourg  
LUXEMBOURG

DA